

SK

SK

SK



KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

Brusel, 30.11.2009
KOM(2009)651 v konečnom znení

Návrh

NARIADENIE RADY

**ktorým sa otvárajú autonómne colné kvóty Spoločenstva na niektoré poľnohospodárske
a priemyselné výrobky a ustanovuje ich správa**

1. KONTEXT NÁVRHU

1.1. Dôvody a ciele návrhu

Autonómne colné kvóty Spoločenstva sú potrebné na výrobky, ktorých výroba je v Spoločenstve nedostatočná na pokrytie potrieb spotrebiteľských odvetví v Spoločenstve v súčasnom kvótovom období. V reakcii na žiadosti niekoľkých členských štátov Komisia spolu s príslušnými vládnymi odborníkmi posúdila, či otvoriť autonómne colné kvóty pre určité poľnohospodárske a priemyselné výrobky.

1.2. Všeobecný kontext

Rada prijala 20. decembra 1996 nariadenie (ES) č. 2505/96 otvárajúce a stanovujúce správu colných kvót Spoločenstva na určité poľnohospodárske a priemyselné výrobky s cieľom uspokojiť dopyt Spoločenstva po uvedených výrobkoch za najvýhodnejších podmienok. S ohľadom na množstvo zmien a doplnení tohto nariadenia a na politiku transparentnosti Komisie by sa toto nariadenie malo nahradiť predkladaným návrhom.

Colné kvóty Spoločenstva by sa mali otvoriť s nulovými alebo zníženými colnými sadzbami autonómnych ciel Spoločného colného sadzovníka pre príslušné objemy bez toho, aby sa narušil trh s takýmito výrobkami. Diskusie na stretnutiach skupiny pre otázky colného hospodárstva ukázali, že členské štáty sú pripravené otvoriť kvóty pre výrobky, na ktoré sa vzťahuje návrh nariadenia, bez toho, aby sa narušil trh s takýmito výrobkami.

1.3. Platné ustanovenia v oblasti návrhu

Nariadenie (ES) č. 2505/96 (Ú. v. ES L 345, 31. 12. 1996, s. 1) naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 563/2009 (Ú. v. EÚ L 168, 30. 6. 2009, s. 1).

1.4. Súlad s ostatnými politikami a cieľmi Únie

Návrh je v súlade s poľnohospodárskou, obchodnou, podnikateľskou politikou, politikou rozvoja a politikou vonkajších vzťahov. Predovšetkým sa tento návrh nerealizuje na úkor krajín, ktoré využívajú preferenčnú obchodnú dohodu s EÚ (napr. VSP, režim AKT, kandidátske a potenciálne kandidátske krajiny západného Balkánu).

2. KONZULTÁCIE SO ZÚČASTNENÝMI STRANAMI A POSÚDENIE VPLYVU

2.1. Konzultácie so zainteresovanými stranami

Konzultačné metódy, hlavné cieľové odvetvia a všeobecný profil respondentov

Konzultácie sa uskutočnili so Skupinou pre otázky colného hospodárstva, ktorá zastupuje priemyselné odvetvia každého členského štátu.

Zhrnutie odpovedí a spôsob, akým boli zohľadnené

Vo všetkých uvedených kvótach sa zohľadňuje dohoda dosiahnutá v skupine.

2.2. Získavanie a využívanie expertízy

Dotknuté vedecké alebo odborné oblasti

Odborníci zastupujúci členské štáty v Skupine pre otázky colného hospodárstva.

Použitá metodika

Otvorená konzultácia.

Hlavné organizácie/odborníci, s ktorými sa uskutočnili konzultácie

Odborníci určení jednotlivými členskými štátmi.

Zhrnutie prijatých a použitých odporúčaní

Neboli uvedené žiadne potenciálne závažné riziká s nezvratnými následkami.

Súhlas skupiny pre otázky colného hospodárstva.

Metódy použité na sprístupnenie výsledkov odborných stanovísk verejnosti

Uverejnenie návrhu.

2.3. Posúdenie vplyvu

Neuplatňuje sa.

Návrh sa neuvádza v legislatívnom a pracovnom programe Komisie na rok 2010.

3. PRÁVNE PRVKY NÁVRHU

3.1. Zhrnutie navrhovaného opatrenia

Vykonávanie nariadenia Rady, ktorým sa otvárajú autonómne colné kvóty Spoločenstva na niektoré poľnohospodárske a priemyselné výrobky a ustanovuje ich správa.

3.2. Právny základ

Článok 26 Zmluvy o ES.

3.3. Zásada subsidiarity

Návrh patrí do výlučnej právomoci Spoločenstva. Zásada subsidiarity sa preto neuplatňuje.

3.4. Zásada proporcionality

Návrh je v súlade so zásadou proporcionality z týchto dôvodov:

Tento súbor opatrení je v súlade so zásadami na zjednodušenie postupov pre subjekty zapojené do zahraničného obchodu a oznámením Komisie z roku 1998 o pozastavení uplatňovania autonómnych cieľ a kvótach (Ú. v. ES C 128, 25.4.1998, s. 2).

3.5. Výber nástrojov

Navrhované nástroje: nariadenie

Iné nástroje by neboli primerané z týchto dôvodov:

Na základe článku 26 Zmluvy o ES autonómne clá a kvóty schvaľuje Rada kvalifikovanou väčšinou na základe návrhu Komisie.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Nevybrané clá v celkovej sume – 37 163 112 EUR.

5. DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE

NARIADENIE RADY

ktorým sa otvárajú autonómne colné kvóty Spoločenstva na niektoré poľnohospodárske a priemyselné výrobky a ustanovuje ich správa

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej článok 26,

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže:

- (1) Výroba určitých poľnohospodárskych a priemyselných výrobkov v Spoločenstve nie je dostatočná na splnenie špecifických požiadaviek spotrebiteľských odvetví v Spoločenstve. V dôsledku toho dodávky týchto výrobkov v Spoločenstve budú závisieť do značnej miery od dovozov z tretích štátov. Najnaliehavejšie potreby Spoločenstva na výrobky, ktorých sa to týka, by sa mali splniť okamžite za najvýhodnejších podmienok. Colné kvóty Spoločenstva pri preferenčných colných sadzbách by preto mali byť otvorené v rámci limitov primeraných objemov, pri zohľadnení potreby nenarúšať trhy pre takéto výrobky, ani začatie alebo rozvoj výroby v Spoločenstve.
- (2) Pre všetkých dovozcov v Spoločenstve je potrebné zabezpečiť rovnaký a neprerušovaný prístup k uvedeným kvótam a zabezpečiť neprerušené uplatnenie sadzieb ustanovených pre kvóty na dovoz všetkých daných produktov do všetkých členských štátov až do vyčerpania týchto kvót.
- (3) Nariadením Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva¹, sa ustanovuje systém správy colných kvót, ktorý zabezpečuje rovnaký a neprerušovaný prístup ku kvótam, neprerušené uplatňovanie sadzieb, a ktorým sa sleduje chronologické poradie dátumov prijatia vyhlásení o prepustení do voľného obehu. Colné kvóty otvorené na základe tohto nariadenia by mala spravovať Komisia a členské štáty v súlade s týmto systémom.
- (4) Objemy kvót sa prevažne vyjadrujú v tonách. Pre niektoré výrobky, pre ktoré je autonómna colná kvóta otvorená, sa objem kvót vymedzuje v iných merných jednotkách. Ak pre tieto výrobky nie je v kombinovanej nomenklatúre ustanovenej v prílohe I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku² stanovená žiadna doplnková merná

¹ Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1.

² Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1.

jednotka, môže v tejto súvislosti vzniknúť neistota pri používaní merných jednotiek. V záujme jasnosti a lepšieho riadenia kvót je preto potrebné stanoviť, a to s cieľom využívania uvedených autonómnych colných kvót, aby sa presné množstvo dovezených výrobkov zapísalo do „kolónky 41: Doplnkové jednotky“ colného vyhlásenia o prepustení do voľného obehu, pričom sa použije merná jednotka objemu kvóty stanovená pre tieto výrobky v prílohe I k tomuto nariadeniu.

- (5) Nariadenie Rady (ES) č. 2505/96 z 20. decembra 1996 otvárajúce a stanovujúce správu colných kvót Spoločenstva na určité poľnohospodárske a priemyselné výrobky³ bolo zmenené a doplnené mnoho krát. V záujme transparentnosti by sa malo nahradiť ako celok.
- (6) Opatrenia nevyhnutné na prijatie zmien a doplnení tohto nariadenia vyplývajúce zo zmien a doplnení kombinovanej nomenklatúry a TARIC kódov by mali byť prijímané v súlade s rozhodnutím Rady 1999/468/ES z 28. júna 1999, ktorým sa ustanovujú postupy pre výkon vykonávacích právomocí prenesených na Komisiu⁴.
- (7) Keďže colné kvóty musia nadobudnúť účinnosť od 1. januára 2010, toto nariadenie by sa malo uplatňovať od toho istého dátumu a malo by okamžite nadobudnúť účinnosť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Na výrobky uvedené v prílohe sa otvárajú autonómne colné kvóty Spoločenstva, v rámci ktorých sa autonómne clá Spoločného colného sadzovníka pozastavia na obdobia, pri colných sadzbách a pri množstvách uvedených v prílohe.

Článok 2

Colné kvóty uvedené v článku 1 spravuje Komisia v súlade s článkami 308a, 308b a 308c nariadenia (EHS) č. 2454/93.

Článok 3

Pokiaľ sa predloží vyhlásenie o prepustení do voľného obehu k výrobku uvedenému v tomto nariadení, pre ktorý sa objem kvóty uvádza v mernej jednotke inej ako váha v tonách alebo kilogramoch alebo ako hodnota pre výrobky, pre ktoré sa neuvádza žiadna doplnková jednotka v kombinovanej nomenklatúre, ustanovenej v prílohe I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87, sa presné množstvo dovezených výrobkov uvedie do „kolónky 41: Doplnkové jednotky“ uvedeného vyhlásenia, s použitím merných jednotiek pre objem kvót pre výrobky, ako sa uvádza v prílohe k tomuto nariadeniu.

³ Ú. v. ES L 345, 31.12.1996, s. 1.

⁴ Ú. v. ES L 184, 17.7.1999, s. 23.

Článok 4

Zmeny a doplnenia a technické prispôsobenia, ktoré majú pôvod v zmenách a doplneniach kombinovanej nomenklatúry a TARIC kódov sa prijímú v súlade s postupom uvedeným v článku 5 ods. 2.

Článok 5

1. Komisii pomáha Výbor pre colný kódex ustanovený článkom 248a nariadenia (EHS) č. 2913/92.

2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňujú sa články 4 a 7 rozhodnutia 1999/468/ES.

Obdobie uvedené v článku 4 ods. 3 rozhodnutia 1999/468/ES sa stanovuje na tri mesiace.

Článok 6

Nariadenie (ES) č. 2505/96 sa zrušuje.

Článok 7

Toto nariadenie nadobúda účinnosť v deň uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie sa uplatňuje od 1. januára 2010.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli,

*za Radu
predseda*

PRÍLOHA

Poradové číslo	Kód KN	TARIC	Opis	Obdobie kvóty	Množstvo kvóty	Clo v rámci kvóty (v %)
09.2849	ex 0710 80 69	10	Huba z druhu <i>Auricularia polytricha</i> (nevarená alebo varená v pare alebo vo vode), zmrazená, určená na výrobu hotových pokrmov (1) (2)	1.1.-31.12.	700 ton	0 %
09.2913	ex 2401 10 35	91	Surový nespracovaný tabak, tiež narezaný do pravidelných rozmerov, majúci colnú hodnotu nie menšiu ako 450 EUR na 100 kg netto hmotnosti, na použitie ako značkovacie vlákno alebo obal vo výrobe tovaru patriaceho do podpoložky 2402 10 00 (1)	1.1.-31.12.	6 000 ton	0 %
	ex 2401 10 70	10				
	ex 2401 10 95	11				
	ex 2401 10 95	21				
	ex 2401 10 95	91				
	ex 2401 20 35	91				
	ex 2401 20 70	10				
	ex 2401 20 95	11				
	ex 2401 20 95	21				
	ex 2401 20 95	91				
	09.2841	ex 2712 90 99				
09.2703	ex 2825 30 00	10	Oxidy a hydroxidy vanádu, určené výlučne na výrobu zliatin (1)	1.1.-31.12.	13 000 ton	0 %
09.2806	ex 2825 90 40	30	Oxid volfrámový vrátane modrého oxidu volfrámu	1.1.-31.12.	12 000 ton	0 %
09.2611	ex 2826 19 90	10	Fluorid vápenatý s celkovým obsahom hliníka, horčíka a sodíka 0,25 mg/kg alebo menším, vo forme prášku	1.1.-31.12.	55 ton	0 %
09.2837	ex 2903 49 80	10	Brómchlórmetán	1.1.-31.12.	600 ton	0 %
09.2933	ex 2903 69 90	30	1,3-Dichlórbenzén	1.1.-31.12.	2 600 ton	0 %
09.2950	ex 2905 59 98	10	2-Chlóretanol, na výrobu tekutých tioplastov podpoložky 4002 99 90 (1)	1.1.-31.12.	15 000 ton	0 %
09.2851	ex 2907 12 00	10	O-Krezol s čistotou nie menšou ako 98,5 %, v hmotnosti	1.1.-31.12.	20 000 ton	0 %
09.2767	ex 2910 90 00	80	Alylglycidyléter	1.1.-31.12.	2 500 ton	0 %
09.2624	2912 42 00		Etylvanilín (3-etoxy-4-hydroxybenzaldehyd)	1.1.-31.12.	600 ton	0 %
09.2972	2915 24 00		Acetanhydrid	1.1.-31.12.	20 000 ton	0 %
09.2769	ex 2917 13 90	10	Dimetyl dekándioát	1.1.-31.12.	1 300 ton	0 %

Poradové číslo	Kód KN	TARIC	Opis	Obdobie kvóty	Množstvo kvóty	Clo v rámci kvóty (v %)
09.2634	ex 2917 19 90	40	Kyselina dodekándiová, s čistotou v hmotnosti viac ako 98,5 %	1.1.-31.12.	4 600 ton	0 %
09.2808	ex 2918 22 00	10	Kyselina o-acetylsalicylová	1.1.-31.12.	120 ton	0 %
09.2975	ex 2918 30 00	10	Benzofenón-3,3',4,4'-tetrakarboxyldianhydrid	1.1.-31.12.	1 000 ton	0 %
09.2632	ex 2921 22 00	10	Hexametyléndiamín	1.1.-31.12.	35 000 ton	0 %
09.2602	ex 2921 51 19	10	o-Fenyléndiamín	1.1.-31.12.	1 800 ton	0 %
09.2977	2926 10 00		Akrylonitril	1.1.-31.12.	30 000 ton	0 %
09.2002	ex 2928 00 90	30	Fenylhydrazín	1.1.-31.12.	1 000 ton	0 %
09.2917	ex 2930 90 13	90	Cystín	1.1.-31.12.	600 ton	0 %
09.2603	ex 2930 90 99	79	Bis(3-trietoxysilylpropyl) tetrasulfid	1.1.-31.12.	9 000 ton	0 %
09.2810	2932 11 00		Tetrahydrofurán	1.1.-31.12.	20 000 ton	0 %
09.2955	ex 2932 19 00	60	Flurtamón (ISO)	1.1.-31.12.	300 ton	0 %
09.2812	ex 2932 29 85	77	2-Oxepanón	1.1.-31.12.	4 000 ton	0 %
09.2615	ex 2934 99 90	70	Kyselina ribonukleová	1.1.-31.12.	110 ton	0 %
09.2945	ex 2940 00 00	20	D-Xylóza	1.1.-31.12.	400 ton	0 %
09.2908	ex 3804 00 00	10	Lignosulfonát sodný	1.1.-31.12.	40 000 ton	0 %
09.2889	3805 10 90		Sulfátový terpentín	1.1.-31.12.	20 000 ton	0 %
09.2935	ex 3806 10 00	10	Kolofónia a živicové kyseliny, získané z čerstvých olejoživíc	1.1.-31.12.	280 000 ton	0 %
09.2814	ex 3815 90 90	76	Katalyzátor zložený z oxidu titaničitého a oxidu wolfrámového	1.1.-31.12.	1 600 ton	0 %
09.2829	ex 3824 90 97	19	Pevné extrakty zo zvyškov nerozpustných v alifatických rozpúšťadlách získaných počas extrakcie živice z dreva, s nasledovnými charakteristikami: — s obsahom živičných kyselín nepresahujúcich 30 % hmotnosti, — množstvo kyslosti nepresahujúcej 110	1.1.-31.12.	1 600 ton	0 %

Poradové číslo	Kód KN	TARIC	Opis	Obdobie kvóty	Množstvo kvóty	Clo v rámci kvóty (v %)
			a			
			— bod topenia 100° C alebo vyšší			
09.2914	ex 3824 90 97	26	Vodný roztok obsahujúci v hmotnosti nie menej ako 40 % suchých extraktov betaínu a medzi 5 % a 30 % organických alebo anorganických solí	1.1.-31.12.	5 000 ton	0 %
09.2986	ex 3824 90 97	76	Zmes terciálnych amínov obsahujúca v hmotnosti: — 60 % hmotnosti alebo viac dodecyldimetylamínu — 20 % hmotnosti alebo viac dimetyl(tetradecyl)amínu — 0,5 % hmotnosti alebo viac hexadecyldimetylamínu	1.1.-31.12.	14 315 ton	0 %
			určená na výrobu aminooxidov (1)			
09.2907	ex 3824 90 97	86	Zmes rastlinných sterolov vo forme prášku obsahujúca v hmotnosti: — 75 % alebo viac sterolov — nie viac ako 25 % stanolov	1.1.-31.12.	2 500 ton	0 %
			na výrobu esterov stanolu/sterolu (1)			
09.2140	ex 3824 90 97	98	Zmes terciálnych amínov obsahujúca v hmotnosti: — 2,0 - 4,0 % N,N-dimetyl-1-oktanamínu — minimálne 94 % N,N-dimetyl-1-dekanamínu — maximálne 2 % N,N-dimetyl-1-dodekanamínu	1.1.-31.12.	4 500 ton	0 %
09.2992	ex 3902 30 00	93	Propylén-butylenový kopolymér, obsahujúci v hmotnosti 60 % alebo viac ale nie viac ako 68 % propylénu a 32 % alebo viac ale nie viac ako 40 % butylénu, s viskozitou taveniny nepresahujúcou 3 000 mPa pri 190°C, určená metódou ASTM D 3236, na použitie ako lepidlo pri výrobe produktov patriacich do podpoložky 4818 40 (1)	1.1.-31.12.	1 000 ton	0 %
09.2947	ex 3904 69 90	95	Polyvinylidénfluorid, v práškovej forme, na prípravu farieb alebo náterov na kovy (1)	1.1.-31.12.	1 300 ton	0 %
09.2604	ex 3905 30 00	10	Polyvinylalkohol čiastočne acetalizovaný 5-(4-azido-2-sulfobenzylidén)-3-(formylpropyl)-rhodaninom, sodná soľ	1.1.-31.12.	100 ton	0 %
09.2616	ex 3910 00 00	30	Polydimetylsiloxán so stupňom polymerizácie 2 800 monomérnych jednotiek (± 100)	1.1.-31.12.	1 300 ton	0 %
09.2816	ex 3912 11 00	20	Vločky acetátu celulózy určené na použitie pri výrobe nekonečného vlákna z acetátu celulózy (1)	1.1.-31.12.	37 000 ton	0 %
09.2807	ex 3913 90 00	86	Nesterilný hyaluronát sodný	1.1.-31.12.	110 000 g	0 %
09.2813	ex 3920 91 00	94	Koextrudovaný trojvrstvový film z polyvinylbutyralu bez stupňovaného farebného pásu obsahujúci v hmotnosti 29 % alebo viac, ale nie viac ako 31 % 2,2'-etyléndioxydietyl-bis(2-etylhexanoátu) ako zmäkčovadla	1.1.-31.12.	2 000 000 m ²	0 %

Poradové číslo	Kód KN	TARIC	Opis	Obdobie kvóty	Množstvo kvóty	Clo v rámci kvóty (v %)
09.2818	ex 6902 90 00	10	Žiaruvzdorné tehly — s dĺžkou hrany viac ako 300 mm a — s obsahom TiO ₂ najviac 1 % hmotnosti a — s obsahom Al ₂ O ₃ najviac 0,4 % hmotnosti a — — so zmenou objemu menej ako 9 % pri 1 700 °C	1.1.- 31.12.	75 ton	0 %
09.2815	ex 6909 19 00	70	Nosiče katalyzátorov alebo filtrov, pozostávajúce z poréznej keramiky vyrobenej hlavne z oxidov hliníka a titánu; s celkovým objemom najviac 65 litrov a najmenej s jedným kanálikom (jednostranne alebo obojstranne otvoreným) na cm ² prierezu	1.1. - 31.12.	380 000 jednotiek	0 %
09.2628	ex 7019 52 00	10	Tkaniny zo sklenených vlákien potiahnuté plastom, s plošnou hmotnosťou 120 g/m ² (± 10 g/m ²), druhov používaných na výrobu rolovacích sietok proti hmyzu s pevnými rámami	1.1.- 31.12.	350 000 m ²	0 %
09.2799	ex 7202 49 90	10	Ferochróm obsahujúci 1,5 % alebo viac, ale nie viac ako 4 % hmotnosti uhlíka a nie viac ako 70 % hmotnosti chrómu	1.1.- 31.12.	50 000 ton	0 %
09.2629	ex 7616 99 90	85	Teleskopické držadlo z hliníka určené na použitie pri výrobe batožín (1)	1.1.- 31.12.	240 000 jednotiek	0 %
09.2763	ex 8501 40 80	30	Komutátorový elektromotor na striedavý prúd, jednofázový, s výkonom väčším ako 750 W, s príkonom väčším ako 1 600 W, ale nie väčším ako 2 700 W, s vonkajším priemerom väčším ako 120 mm (± 0,2 mm), ale nie väčším ako 135 mm (± 0,2 mm), s menovitými otáčkami vyššími ako 30 000 rpm, ale nie vyššími ako 50 000 rpm, vybavený vzduchovým ventilátorom, na použitie pri výrobe vysávačov (1)	1.1.- 31.12.	2 000 000 jednotiek	0 %
09.2633	ex 8504 40 81	30	Elektrický adaptér s výkonom nepresahujúcim 1 kVA na použitie pri výrobe prístrojov na epiláciu (1)	1.1.- 31.12.	4 500 000 jednotiek	0 %
09.2620	ex 8526 91 20	20	Zostava pre GPS systém majúca funkciu stanovenia polohy	1.1.- 31.12.	3 000 000 jednotiek	0 %
09.2003	ex 8543 70 90	63	Frekvenčný generátor na kontrolu napätia, pozostávajúci z aktívnych a pasívnych prvkov namontovaných na tlačnom obvode, pod spoločným krytom, s rozmermi nie väčšími ako 30 x 30 mm	1.1.- 31.12.	1 400 000 jednotiek	0 %
09.2631	ex 9001 90 00	80	Nemontované sklenené šošovky, hranoly a spájané prvky na používanie pri výrobe tovaru s číselnými znakmi KN 9005, 9013 a 9015 (1)	1.1.- 31.12.	5 000 000 jednotiek	0 %

(1) Odpustenie cla podlieha podmienkam stanoveným v príslušných ustanoveniach Spoločenstva pokiaľ ide o kontrolu používania takéhoto tovaru colnými orgánmi (pozri články 291 až 300 nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93 (Ú. v. ES L 253, 11. 10. 1993, s. 1)

(2) Pozastavenie cieľ sa však nepovoľuje, ak je spracovanie vykonávané na maloobchodnej úrovni alebo na úrovni stravovania.

**LEGISLATÍVNY FINANČNÝ VÝKAZ PRE NÁVRHY, KTORÉ MAJÚ
ROZPOČTOVÝ VPLYV LEN NA STRANU PRÍJMOV**

1. NÁZOV NÁVRHU:

Nariadenie Rady, ktorým sa otvárajú autonómne colné kvóty Spoločenstva na niektoré poľnohospodárske a priemyselné výrobky a ustanovuje ich správa.

2. ROZPOČTOVÉ POLOŽKY:

Kapitola a článok: kapitola 12, článok 120

Suma zahrnutá do rozpočtu na rok 2010: **14 079 700 000 EUR (PNR 2010)**

3. FINANČNÝ VPLYV

Návrh nemá finančný vplyv na výdavky, ale má finančný vplyv na príjmy, a to s týmto účinkom:

(v miliónoch EUR zaokrúhlené na jedno desatinné miesto)

Rozpočtová položka	Príjmy ⁵	12-mesačné obdobie, ktoré sa začína dd/mm/rrrr	[Rok 2010]
Článok 120	<i>Vplyv na vlastné zdroje</i>	1.1.2010	- 37,2

4. OPATRENIA PROTI PODVODOM

V ustanoveniach o správe colných kvót sú zahrnuté opatrenia potrebné na predchádzanie podvodom a nezrovnalostiam a ochranu pred nimi.

⁵ Pokiaľ ide o tradičné vlastné zdroje (poľnohospodárske poplatky, odvody z produkcie cukru, clá), uvedené sumy musia predstavovať čisté sumy, t. j. hrubé sumy po odpočítaní 25 % nákladov na výber.

PRÍLOHA

Opis výrobku	Objem kvóty (jednotky/tony/gramy)	Odhadovaná cena (EUR na jednotku/ EUR na tonu/EUR na m ²)	Clo (v %) (2010 SCS)	Clo v rámci kvóty (v %)	Očakávaná strata príjmov (v EUR)
09.2849 huby	700 t	751 EUR/t	14,4	0	75 700
09.2913 tabak	6 000 t	594 EUR/t	11,2	0	399 168
09.2841 zmes	10 000 t	600 EUR/t	2,2	0	132 000
09.2703 vanád	13 000 t	2708 €/t	5,5	0	1 936 220
09.2806 volfrám	12 000 t	16 875 EUR/t	4,6	0	9 315 000
09.2611 vápnik	55 t	33 850 EUR/t	5,3	0	98 673
09.2837 metán	600 t	2557 EUR/t	5,5	0	84 381
09.2933 benzén	2 600 t	3 062 EUR/t	5,5	0	437 866
09.2950 etanol	15 000 t	733 EUR/t	5,5	0	604 725
09.2851 krezol	20 000 t	896 EUR/t	2,1	0	376 320
09.2767 éter	2 500 t	4 500 EUR/t	5,5	0	618 750

09.2624 vanilín	600 t	16 129 EUR/t	5,5	0	532 257
09.2972 acetanhydrid	20 000 t	800 EUR/t	5,5	0	880 000
09.2769 dekándiodát	1 300 t	2 600 EUR/t	6	0	202 800
09.2634 kyselina dodekánová	4 600 t	3 696 EUR/t	6,3	0	1 071 101
09.2808 kyselina o- acetylsalicylov á	120 t	2 700 EUR/t	6,5	0	21 060
09.2975 benzofenón	1 000 t	11 134 EUR/t	6,5	0	723 710
09.2632 diamín	35 000 t	1304 EUR/t	6,5	0	2 966 600
09.2602 diamín	1 800 t	3 500 EUR/t	6,5	0	409 500
09.2977 terpentínový olej	30 000 t	900 EUR/t	6,5	0	1 755 000
09.2002 hydrazín	1 000 t	3875 EUR/t	6,5	0	251 875
09.2917 cystín	600 t	14 142 EUR/t	6,5	0	551.538
09.2603 sulfid	9 000 t	400 EUR/t	6,5	0	234 000

09.2810 furán	20 000 t	1538 EUR/t	6,5	0	1 999 400
09.2955 flurtamón	300 t	20 833 EUR/t	6,5	0	406 244
09.2812 olid	4 000 t	2040 EUR/t	6,5	0	530 400
09.2615 ribonukleová kyselina	110 t	150 000 EUR/t	6,5	0	1 072 500
09.2945 xylóza	400 t	2 100 EUR/t	6,5	0	54 600
09.2908 sulfonát	40 000 t	43 EUR/t	5	0	86 000
09.2889 terpentín	20 000 t	677 EUR/t	3,2	0	433 280
09.2935 kolofónia	280 000 t	33 EUR/t	5	0	462 000
09.2814 katalyzátor	1 600 t	4 500 EUR/t	6,5	0	468 000
09.2829 extrakt	1 600 t	4 600 EUR/t	6,5	0	478 400
09.2914 roztok	5 000 t	350 EUR/t	6,5	0	113 750
09.2986 amíny	14 315 t	1470 EUR/t	6,5	0	1 367 798
09.2907 steroly	2 500 t	13 500 EUR/t	6,5	0	2 193 750

09.2140 amíny	4 500 t	2222 EUR/t	6,5	0	649 935
09.2992 kopolymér	1 000 t	2075 EUR/t	6,5	0	134 875
09.2947 fluorid	1 300 t	9 000 EUR/t	6,5	0	760 500
09.2604 alkohol	100 t	16 666 EUR/t	6,5	0	108 329
09.2616 siloxán	1 300 t	3253 EUR/t	6,5	0	274 879
09.2816 vločky	37 000 t	933 EUR/t	6,5	0	2 243 865
09.2807 hyaluronát	110 000 g	173 081 EUR/kg	6,5	0	1 237 529
09.2813 film	2 000 000 m ²	6 EUR/m ²	6,1	0	732 000
09.2818 tehly	75 t	18 000 EUR/t	2	0	27 000
09.2815 nosiče	380 000 u	100 EUR/j	5	0	1 900 000
09.2628 tkanina	350 000 m ²	1 EUR/m ²	7	0	24 500
09.2799 ferochróm	50 000 t	1 611 EUR/t	7	0	5 638 500
09.2629 držadlá	240 000 j	2,32 EUR/j	6	0	33 408

09.2763 motory	2 000 000 j	4,80 EUR/j	2,7	0	259 200
09.2633 adaptéry	4 500 000 j	1,02 EUR/j	3,3	0	151 470
09.2620 GPS	3 000 000 j	10,36 EUR/j	3,7	0	1 149 960
09.2003 generátory	1 400 000 j	10 EUR/j	3,7	0	518 000
09.2631 šošovky	5 000 000 j	2,50 EUR/j	2,9	0	362 500

Celková strata příjmov za období kvóty jeden rok:
 (49 550 816 EUR – 12 387 704 EUR) = - 37 163 112 EUR v číslom vyjadrení.